



PINYAmazing Adventures ni Pina

Cebuano version



PINYAmazing Adventures ni Pina

PINYAmazing Adventures ni Pina
(Comic Series)

Inilathala ng

Bureau of Agriculture and Fisheries Standards
BPI Compound, Visayas Avenue, Diliman, Quezon City
2020

Email

info.bafs@gmail.com

Kwento ni

Jan Vincent DR. Tecson

Iginuhit ni

Sweet Jessabel M. De Guzman

Editor

Mary Grace R. Mandigma

Mga nag-ambag

Raissa Marie F. Reformado
BAFS Illustrators

Isinalin sa Cebuano ni

Rosemarie Calibo

ISBN

XXX XXX XXX XXX X (Softbound/Paperback)

ISBN

XXX XXX XXX XXX X (PDF)

PINYamazing Adventures ni Pina

Issue #5: Dili Gayud Sayon ang Magtanom

Usa ka adlaw niana, miadlo ug mabisita ang batang si Pina sa bukid ni Nong Isko.

Maayong buntag Nong Isko!
Unsa may imong itanom karon,
Nong?

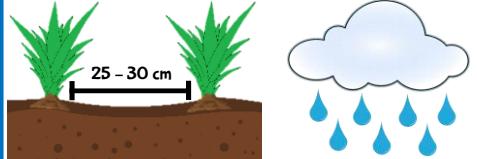
Aw mao diay na?
Unsa may ngalan
anang tanoma, Nong?

Magtanom kog
pinya karon, day
Pina.

Mao ni gitawag ug "pineapple suckers". Kini ang maayong
italanom (*planting material*) para mas dali ra mobunga,
kumpara sa "slips" o "crown".

Kinahanglan lang nga pili-on
nimo ang maayong klase ug
kalidad sa pananom o "suckers"
nga imong gamiton.

Unsa man ang
maayong pamaagi sa
pagtanom nianang
mga "pineapple
suckers"?



Pwede nimo sila itanom nga usa ka – hanay
ay kinahanglan lang duna silay 25–30
sentimetrong distansya sa kada usa.

Maayo usab iilunong magtanom inig sugod sa
ting – ulan nga panahon, pero kon kanunany
duna ulan sa imong yuta o bukid, bisag
kanus – a pwede ra pod magtanom.

Aha... PINYAmazing!

I TUTULOY –

Pagkahuman sa duha ka bulan gikan sa pagtanom, mibalik si Pina sa bukid aron mangumusta kang Nong Isko...



Mogamit ug magbutang kog abono ingon niini, aron motubo ug mamungaako ang mga gilanom nga pinya day Pina.

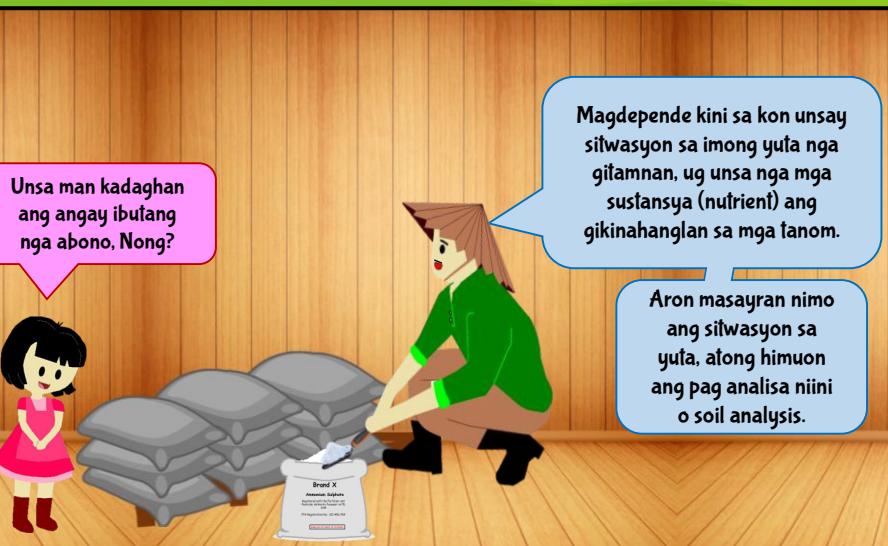
Pero gikinahanglan gayud nga seguruhon nimong rehistrado sa Fertilizer and Pesticide Authority (FPA) ang mga abono nga imong gamilon, aron makaseguro nga dekalidad o maayong klase ug dili kini makadauf sa tanom, sa tawong nagtanom, ug ilabi na sa palibot nga yuta



Brand X

Ammonium Sulphate
Registered with the Fertilizer and Pesticide Authority Pursuant to PD 1144

FPA Registration No.:
123-456-789



Sampol nga resulta sa soil analysis

BUREAU OF SOILS AND WATER MANAGEMENT Laboratory Services Division	
SOIL CHEMICAL TEST REPORT	
Name of Customer:	Francisco Santos
Contact Number:	765 4321
Address:	Cavite
Date of Sampling:	23-Oct-19
Sampling Site/Location:	Cavite
Date Submitted:	24-Oct-19
Determination	Test Method
FERTIL. pH (H ₂ O, 1:1)	Colorimetric
pH (C) Available Exchangeable Potassium (K), cmol/kg	Colorimetric UV-Vis pH, OC X 1.72
Total Nitrogen (N), % Nitrogen (N), %	Colorimetric, pH 7, Primatech, UV-Vis pH, OC X 1.72 Calculation, OM X 0.05

Available Phosphorus (Avail. P), mg/kg

Exchangeable Potassium (K), cmol/kg

Total Nitrogen (N), %

Aha... PINYAmazing!

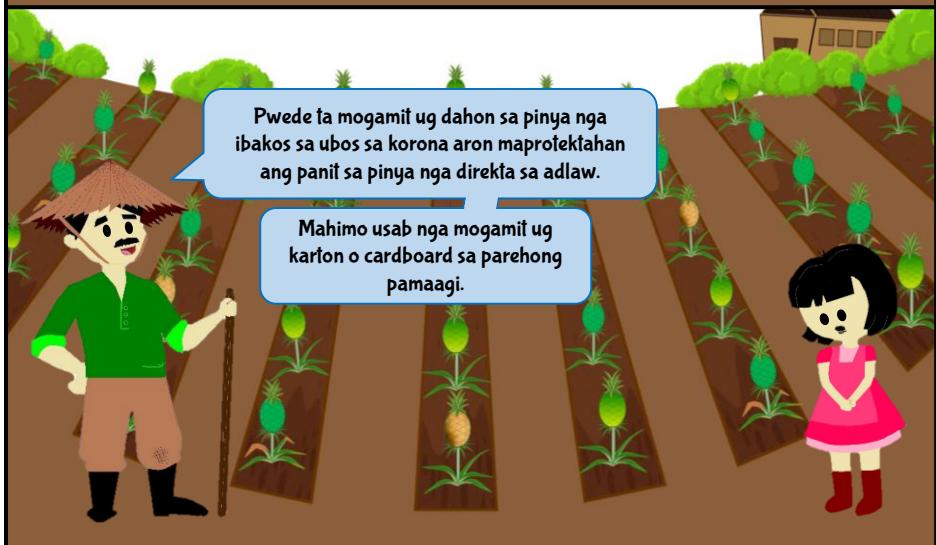


Giadto na usab ni Pina si Nong Isko sa iyang bukid, ug duna siyay na-obserbahan sa ubang mga bunga sa pinya...

Nong Isko, nganong lahi ra lagi ning kolor aning panit sa pinya?

Ahh "sunburn" ang tawag ana day Pina, agi na sa sobrang pagkabalud sa adlaw.

Unsa may maayong mga paagi aron dili na siya maingon ana o masunog (*sunburn*)?



Mga pamaagi aron malikayan ang *sunburn*.



Gamiton ang dahon



Gamit ug karton

Aha... PINYAmazing!

Gipakila usab ni Nong Isko kang Pina ang usa pa ka-klase sa sakit nga naa makit-an sa mga pinya...

Gawas pa sa sunburn, duna pay laing mga sakit nga pwede motakboy ug makadaot sa tanom nga pinya nga dala sa mikrobyo.

Usa niini ang sakit dala pinaagi sa fungi nga gitawag ug Phytophthora.

Unsaon man naó pagkahibalo nga ang sakit aning pinya, agi diay sa Phytophthora?

Mahibaw-an nimo kay ang ilalom nga paré sa pinya nadaot o dunot na biság dilipa siya gulang, unya ang iyahang dahon nag-yellowish na pod.

Unsay may angay buhaón aron dili na maingon ani ang tanom

Mintras makit-an na nimo ang mga dunot o daot nga tanom, angay nga tangtangon dayon na sila sa han-ay. Malikayan na dayon ang paglakod sa ubang himsog nga pinya.

Aha... PINYAmazing!

Mao kini ang makit-an sa sulod sa pinya nga gitawag ug Phytophthora:



Gi-isplikar usab ni Nong Isko kung Pina ang saklong pamaagi sa pag gamit ug kemikal aron mawala o makabhangan ang sakit nga motakod sa pinya...

Nong Isko, unsaon man na ug naa pa diay *Phytophthora* nga nabilin dinha sa yuta?

Angay na ta mag-spray ug fungicide day Pina.

Parehas usab sa abono, kinahanglan nga seguradong rehistrado sa Fpa ang bisan unsang pestisido nga imong paliton ug gamiton.



Fungicide A
Registered with the
Fertilizer and
Pesticide Authority
Pursuant to PD 1144

FPA Registration No.:
123-456-789

Keep out of reach of children.

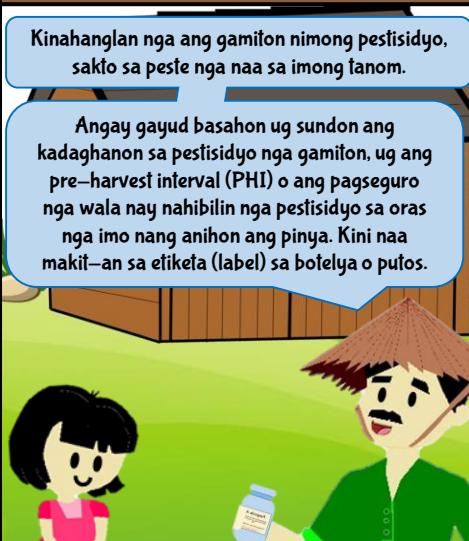
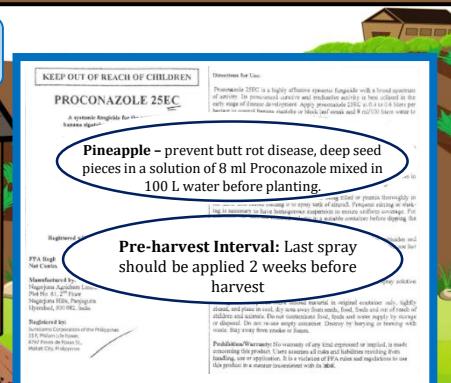


Fungicide B



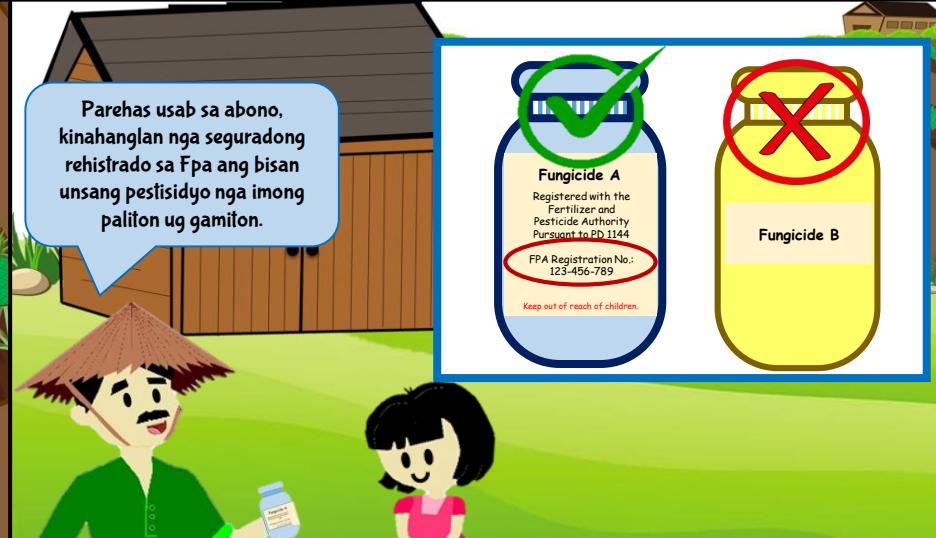
Kinahanglan nga ang gamilon nimong pestisido, saktó sa peste nga naa sa imong tanom.

Angay gayud basahon ug sundon ang kadaghanon sa pestisido nga gamiton, ug ang pre-harvest interval (PHI) o ang pagseguro nga wala nay nahibilin nga pestisido sa oras nga imo nang anihon ang pinya. Kini naa makit-an sa etiketa (label) sa botelya o putos.



Pagkahuman ug gamil, ang mga botelya sa pestisido itago dayon sa bufanganan nga dunay kandado ug karafula aron dili makuba ug madulaan unya sa mga bata.

Aha... PINYAmazing!



PINYAmazing Adventures ni Pina

Issue #6: Saktong Proteksyon sa Lawas

Gusto unta ni Pina nga siya ang magbutang sa pestisido pero wala mosugot si Nong Isko...

Nong Isko, mahimo bang ako ang magbutang ug pestisido sa mga tanom nimo nga pinya?

Ay ayaw day Pina. Dili mahimo nga ikaw, kay ang angay mogamit ug magbutang sa pestisido kinahanglan dunay kaalam ug anad na sa pag gamit niini. Kay gamay lang nga sayop nimo, pwede ka masakitan kay hilo man ni.

Usa pa, nag kinahanglan usab kini ug saktong proteksyon sa lawas o gitawag nga Personal Protective Equipment o PPE para sa mag ispray. Kinahanglan dunay fabon sa nawong, gwantes, kalo, kamisadeniro nga matabunan ang mga braso ug bukton, karsones nga igo pod matabunan ang mga bagtikhang hantod sa lapa-lapa, ug bofa.



Nong Isko, unsa pod imong tig gamit nga butanganan sa pang-ispray nga pestisido?

Backpack sprayer ang akong tig gamit. Isuot man ni siya sa imong likod nga mora ug bagpack. Kanunay lang nimong seguruhon nga calibrated o maayo ang mga parte niini ug wala pay tulo o buslot ang hose.

Aha... PINYAmazing!

TUTULOY



Nakit-an ni Pina nga mora ug pwede na anihon ang mga pinya...

Nong Isko, unsaon nafo pagkahibalo nga pwede na anihon ang mga pinya?

Day Pina, ang usa ka timailhan nga hapiy na o pwede na anihon ang pinya mao ang iyahang kolor sa panit.

Ma-obserbahan nimo nga ang panit sa pinya nay kolor nga berde, duna pod kolor yellow hinog, ug samlang ang uban kombinasyon sa duha ka kolor nga berder ug yellow.

Mahimo na nga anihon ang mga pinya nga mas daghan na ang kolor yellow kaysa berde.

PINEAPPLE STAGES OF RIPENESS

	1	Completely green
	2	Some eyes showing color
	3	25% of the fruit showing color
	4	<25% - 50% of the fruit showing color
	5	<50% - 75% of the fruit showing color
	6	<75% of the fruit showing color

Source: BAFS

Aha... PINYAmazing!

I TUTULOY-

PINYmazing Adventures ni Pina

Issue #2: Swak nga Butanganan

Anihon na ang mga pinya ni Nong Isko ug gusto unta ni Pina motabang pag preparar sa mga butunganan...

Nong Isko, dia na ang mga bukag nga butungan sa mga anihonong pinya nimo.

Ay day Pina, dili ingon ana ang saklong butanganan sa pinya kay unya ug madaot pa hinuong ang prutas.

Dunay mga angay butangan sa pinya aron nga dili kini madaot o magarasan. Kini ang gitawag nga "plastic crates" o butanganan nga hinimo sa plastic, hamis ug walay hait ngakasamad o makagaras sa panit sa pinya.

Aha... PINYAmazing!

EXAMPLE POST-HARVEST DAMAGE

TUTULOY

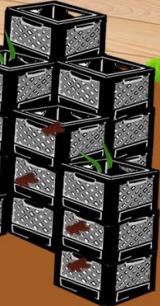
PINYamazing Adventures ni Pina

Issue #3: Kinahanglan Limpyo

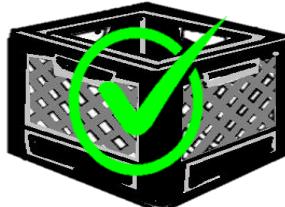
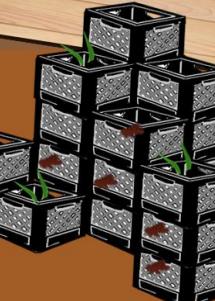
Niredi na ni Pina ang mga crates pero dunay nabalyagan ni Nong Isko...

Nong Isko, dia na ang mga crates nga butungan sa mga pinya.

Sus, pagkahugawa man niana day Pina!



Seguraduhon gayud nimo nga limpyo kanunay ang mga crates nga butungan sa mga pinya aron maseguro nga protektado ug dili maapekuhan ang kalidad sa produkto.



EXAMPLE POST-HARVEST DAMAGE



Aha... PINYAmazing!



Na-ani na ni Nong Isko ang mga pinya ug iya nang ayuhon pagbutang sa crates...

Daghana sa na-ani nga pinya!
Unsaon man dayon ni sila paghopyag sa buñanganan?

Ang unang balyagan paghopyag sa pinya didto sa iyang buñanganan mao ang kadak-on ug kalidad. Ilain pagbutang ang mga daof ug dunay epekto.



Usahon ang mga pareho sa kadak-on ug klase nga pinya.

Aha... PINYAmazing!



I TUTULOY...

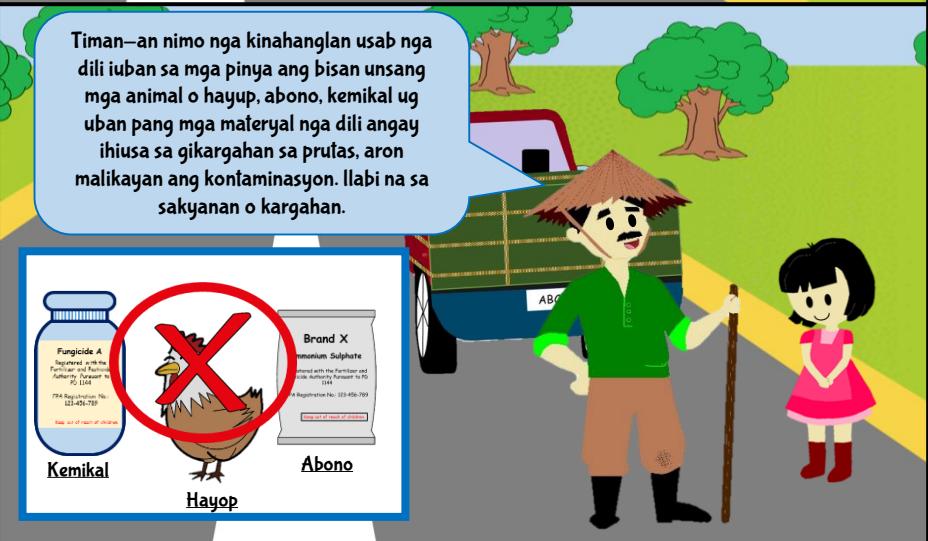




PINY Amazing Adventures ni Pina

Issue #12: Pagbyahe sa Pinya

Pagkahuman sa pipila ka bulan nga paglanom ug pinya, mahimo na nga ibaligya ni Nong Isko ang bunga sa iyang mga sakripisyos...





Republic of the Philippines
Department of Agriculture
BUREAU OF AGRICULTURE AND FISHERIES STANDARDS
BPI Compound, Visayas Avenue, Diliman, Quezon City



www.bafs.da.gov.ph



(+632) 928 8743 loc. 3308



bafs@da.gov.ph